Ch. 18: Getting it Perfect foldunders
Fold under the right side of the sheet

Parsing Paradise

1. πεποίηκεν 3 Sg. RAI from ποιέω meaning "he/she/it has done" (Lk. 1:25)
2. οἴδατε 2 Pl. RAI from οἶδα meaning "you know" (Mat. 7:11)
3. ἀπέσταλκεν 3 Sg. RAI from ἀποστέλλω "he/she/it has sent" (Lk. 4:18)
4. πεπλήρωται 3 Sg. RM/PI from πληρóω meaning "he/she/it has been fulfilled" (Lk. 4:21)
5. ἐλλήλυθας 2 Sg. RAI from ἔρχομαι meaning "you have come" (Jn 3:2)
6. ἑώρακαν 3 Pl. RAI from ὁράω meaning "they have seen" (Lk. 9:36)
7. πεποιήκαμεν 1 Pl. RAI from ποιέω meaning "we have done" (Lk. 17:10)
8. ἀκήκοας 2 Sg. RAI from ἀκούω meaning "you have heard" (Deut. 4:33)
9. ἔγνωκα 1 Sg. RAI from γινώσκω meaning "I have known" (Jn. 5:42)
10. λελαλήκατε 2 Pl. RAI from λαλέω meaning "you have spoken" (Num. 14:28)

Translations

1. Θύγατερ (daughter): ἡ πίστις σου σέσωκέν σε. Καὶ ἐσώθη ἡ γυνὴ ἀπὸ τῆς ὀρας ἐκείνης (Mat. 9:22)

   "Daughter, your faith has healed you." And the woman was healed from that hour.

2. καὶ λέγει αὐτοῖς: Γέργραπται: ὁ οἶκός μου οἶκος προσευχής (prayer) κληθήσεται (Mat. 21:13)

   And he said to them, "It has been written 'My house will be called a house of prayer'"
3. εἶπεν· Ἄμην λέγω ὑμῖν, ὦκ οἶδα ἡμᾶς (Mat. 25:12)

He said, " Truly I say to you, I do not know you"

4. ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει καθὼς γέγραπται περὶ αὐτοῦ (Mat. 26:24)

Indeed the son of man goes just as it has been written concerning him

5. οὗτός ἐστιν ὑπὲρ οὗ ἐγὼ εἶον· Ὅπισώ (after) μου ἔρχεται ἄνηρ ὃς ἐμπροσθέν (before) μου γέγονεν, ὦτ πρῶτός μου ἦν (Jn. 1:30)

This one is the one concerning whom I spoke, "After me comes a man who has surpassed me, because he was before me.

6. κἀγὼ ἐώρακα καὶ μεμαρτύρηκα (I have testified) ὥτι οὗτός ἐστιν ὦ υἱὸς τοῦ θεοῦ (Jn. 1:34)

And I have seen and have testified that this one is the Son of God

7. εὑρίσκει οὗτος πρῶτον τὸν ἀδελφὸν τὸν ἰδιόν (his own) Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ· Εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν (Jn. 1:41)

This one first found his own brother Simon and he said to him, "We have found the Messiah"

8. καὶ κέκληται τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ (Rev. 19:13)

And his name has been called the Word of God

9. Οἶδα σου τὰ ἔργα ὦτι ὄνομα ἔχεις (Rev. 3:1)

"I know your works that you have a name"

10. ἐν τούτῳ ἐστὶν ἡ ἁγάπη, όχι ὦτι ἡμείς ἠγαπήκαμεν τὸν θεόν (1 Jn. 4:10)

In this is love, not that we have loved God
Chapter 18: Perfect Verbs

**Perfecting the Perfect Verbs**

1. Parsing Party: (15)—R = perfect

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verb</th>
<th>Infinitive</th>
<th>Root</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>λέλυσαι</td>
<td>2 Sg. RM/PI</td>
<td>λύω</td>
<td>you have been loosed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. βέβληται
2. σέσωκεν
3. ἐγήγερται
4. οἶδας
5. γέγονεν
6. ἐὼρακεν
7. εὑρήκαμεν
8. ἀκηκόατε
9. ἐλήλυθας
10. ἐωράκαμεν
11. πεπίστευκεν
12. ἐλήλυθεν
13. γέγραπται
14. εἰρηκας
15. εἰσεληλύθατε
2. Translate the following short lines: (15)

1. ἀπ’ἀρχῆς δὲ οὐ γέγονεν οὕτως (Mat. 19:8)

2. οὕτως γὰρ γέγραπται διὰ τοῦ προφήτου (Mat. 2:5)

3. οἶδεν γὰρ ὁ πατήρ ύμων ὁ οὐράνιος (Mat. 6:32)

4. ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα (Jn. 3:18)

5. ἡ πίστις σου σέσωκέν σε (Mat. 9:22)

6. αὕτη οὖν ἡ χαρὰ (joy) ἡ ἐμὴ (my: adj. ἐμή) πεπλήρωται (Jn. 3:29)

7. αὕτος ἦγάπησεν ἡμᾶς (1 Jn. 4:10)

8. ἔστιν αὕτη ἡ ἀγγελία (message) ἢν ἀκηκόαμεν ἀπ’αὐτοῦ (1 Jn. 1:5)

9. ἐξ αὐτοῦ γεγέννηται (1 Jn. 2:29)

10. καὶ λέγει αὐτῷ· Εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν (Jn. 1:41)

11. οὕτε φωνὴν αὐτοῦ πώποτε (ever) ἀκηκόατε (Jn. 5:37)

12. ὁ γέγραφα, γέγραφα (Jn. 19:22)
13. ὁ πατήρ με ἀπέσταλκεν (Jn. 5:36)

14. ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται (1 Jn. 4:3)

15. ἐν τούτῳ ἐγνώκαμεν τὴν ἀγάπην (1 Jn. 3:16)

3. Translate the following long lines: (15)

1. οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ· Ἐν Βηθλεέμ τῆς Ἰουδαίας· οὕτως γὰρ γέγραπται διὰ τοῦ ἱερέως (Mat. 2:5)

2. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς (answering, ptc.) εἶπεν· Γέγραπται· οὐκ ἐπὶ ἂρτῳ μόνῳ (alone) ζήσεται ὁ ἄνθρωπος, ἀλλὰ ἐπὶ πάντη ρήματι (word) ἔκπορευομένῳ (coming from) διὰ στόματος (mouth) θεοῦ (Mat. 4:4)

3. θυγατέρι (daughter) ἡ πίστις σου σέσωκέν σε. Καὶ ἐσώθη ἡ γυνὴ ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκεῖνης (Mat. 9:22)

4. εὐρίσκει οὕτως πρῶτον τὸν ἄδελφον τὸν ἴδιον Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ· Εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν (Jn. 1:41)
5. εὑρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναήλ καὶ λέγει αὐτῷ· Ὄν ἔγραψεν Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται εὑρήκαμεν, Ἡσυχῶν ὦδὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ (Jn. 1:45)

6. οὗτος ἦλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς (night) καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ῥαββί, οἶδαμεν ὃτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος (teacher) (Jn. 3:2)

7. ἁμὴν ἁμὴν λέγω σοι ὅτι δ ὁ οἶδαμεν λαλοῦμεν καὶ δ ἐωράκαμεν μαρτυροῦμεν (we are witnessing), καὶ τὴν μαρτυρίαν (witness) ἠμῶν οὐ λαμβάνετε (Jn. 3:11)

8. τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἤγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον (more) τὸ σκότος (darkness) ἥ (than, or) τὸ φῶς· ἦν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ (evil) τὰ ἔργα (Jn. 3:19)

9. γὰρ ἀκηκόαμεν καὶ οἴδαμεν ὃτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς (truly) ὁ σωτήρ τοῦ κόσμου (Jn. 4:42)

10. καὶ ἀποστέλλουσιν αὐτῷ τοὺς μαθητὰς αὐτῶν μετὰ τῶν Ἡρωδιανῶν (Herodians) λέγοντες (saying)· Διδάσκαλε, (teacher), οἶδαμεν ὃτι ἀληθῆς εἰ καὶ τὴν ὄδὸν τοῦ θεοῦ ἐν ἀληθείᾳ διδάσκεις (Mat. 22:16)
11. ὃ ἔωράκαμεν καὶ ἀκηκόαμεν, ἀπαγγέλλομεν (we declare) καὶ ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν (fellowship) ἔχете (you might have) μεθ’ ἡμῶν . . . μετὰ τοῦ πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ (1 Jn. 1:3)

12. περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ ὥρας οὐδεὶς (no one) οἶδεν, οὐδὲ οἱ ἀγγέλοι τῶν οὐρανῶν οὐδὲ ὁ υἱός, εἰ μή (εἰ μή = except) οἱ πατήρ μόνος (Mat. 24:36)

13. καὶ ἡμεῖς πεπιστεύκαμεν καὶ ἐγνώκαμεν ὅτι σὺ εἶ ὁ ἅγιος τοῦ θεοῦ (Jn. 6:69)

14. καὶ ἐν τούτῳ γινώσκομεν ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτὸν, ἢν (if) τὰς ἐντολὰς (commands) αὐτοῦ τηρῶμεν (we keep) (1 Jn. 2:3)

15. ἐγὼ φῶς εἰς τὸν κόσμον ἐλήλυθα (Jn. 12:46)
4. Think Greek (10)

1. It has been written to you (pl)

2. They walk in peace

3. She loved him

4. We have called you brothers

5. They are good

5. Vocabulary Review: Translate the following (20)

1. ἐσθίω

2. χείρ

3. ἔτι

4. ἴδιος

5. παρά (dat.)

6. high priest

7. city

8. place

9. soul

10. I die
6. Current Vocabulary Word Search

<table>
<thead>
<tr>
<th>η</th>
<th>α</th>
<th>γ</th>
<th>δ</th>
<th>ε</th>
<th>η</th>
<th>ν</th>
<th>ο</th>
<th>σ</th>
<th>π</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>χ</td>
<td>ν</td>
<td>σ</td>
<td>ε</td>
<td>i</td>
<td>ρ</td>
<td>η</td>
<td>ν</td>
<td>η</td>
<td>ε</td>
</tr>
<tr>
<td>φ</td>
<td>i</td>
<td>ν</td>
<td>γ</td>
<td>ε</td>
<td>μ</td>
<td>γ</td>
<td>σ</td>
<td>ω</td>
<td>ρ</td>
</tr>
<tr>
<td>α</td>
<td>α</td>
<td>μ</td>
<td>σ</td>
<td>λ</td>
<td>τ</td>
<td>ε</td>
<td>κ</td>
<td>v</td>
<td>i</td>
</tr>
<tr>
<td>i</td>
<td>μ</td>
<td>α</td>
<td>δ</td>
<td>o</td>
<td>σ</td>
<td>ν</td>
<td>λ</td>
<td>β</td>
<td>π</td>
</tr>
<tr>
<td>κ</td>
<td>ο</td>
<td>ρ</td>
<td>a</td>
<td>ω</td>
<td>i</td>
<td>ν</td>
<td>σ</td>
<td>μ</td>
<td>a</td>
</tr>
<tr>
<td>i</td>
<td>ε</td>
<td>i</td>
<td>π</td>
<td>e</td>
<td>e</td>
<td>α</td>
<td>ν</td>
<td>i</td>
<td>τ</td>
</tr>
<tr>
<td>o</td>
<td>β</td>
<td>ζ</td>
<td>δ</td>
<td>β</td>
<td>i</td>
<td>ω</td>
<td>κ</td>
<td>η</td>
<td>ε</td>
</tr>
<tr>
<td>θ</td>
<td>o</td>
<td>α</td>
<td>δ</td>
<td>i</td>
<td>o</td>
<td>θ</td>
<td>ζ</td>
<td>i</td>
<td>ω</td>
</tr>
<tr>
<td>δ</td>
<td>φ</td>
<td>λ</td>
<td>π</td>
<td>v</td>
<td>ψ</td>
<td>τ</td>
<td>φ</td>
<td>k</td>
<td>δ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Vocab words: find and circle in the puzzle

I beget                  house
righteousness           I see
if, when                I walk
peace                   how
I know                  I fear